2026/2278

12.10.2026.

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2026/2278

od 12. listopada 2026.

o provedbi Uredbe (EU) 2017/1509 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2017/1509 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 329/2007 ([1]), a posebno njezin članak 47. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 30. kolovoza 2017. donijelo Uredbu (EU) 2017/1509.

(2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda (VSUN) odlučilo je 11. rujna 2017. Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (RVSUN) 2375 (2017) zabraniti pokretanje, održavanje i djelovanje svih zajedničkih pothvata ili zadružnih subjekata sa subjektima ili pojedincima iz Demokratske Narodne Republike Koreje (DNRK).

(3) VSUN je 22. prosinca 2017. RVSUN-om 2397 (2017) potvrdio da prihodi od trgovine DNRK-a sektorskom robom, kao i prihodi ostvareni od strane radnika DNRK-a u inozemstvu, među ostalim, doprinose programima DNRK-a za nuklearno oružje i balističke projektile. VSUN je odlučio zahtijevati repatrijaciju svih radnika DNRK-a u inozemstvu, podložno primjenjivom nacionalnom i međunarodnom pravu. Nadalje, VSUN je odlučio povećati postojeće mjere ograničavanja u nizu sektora, među ostalim u pogledu opskrbe, prodaje ili prijenosa DNRK-u sirove nafte i svih rafiniranih naftnih derivata.

(4) Visoka predstavnica Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoka predstavnica”) 19. prosinca 2023. dala je izjavu u ime Unije u kojoj je naglasila da DNRK mora ispuniti svoje obveze na temelju RVSUN-ova tako da potpuno, provjerljivo i nepovratno napusti svoje nuklearno oružje, drugo oružje za masovno uništenje, programe balističkih projektila i postojeće nuklearne programe te obustavi sve povezane aktivnosti. Ponovno je istaknuto i da u skladu s Ugovorom o neširenju nuklearnog oružja DNRK ne može imati status države koja posjeduje nuklearno oružje niti će ga ikada imati. U toj izjavi Unija je pozvala DNRK i Rusiju da se suzdrže od svake razmjene vojne opreme, raketne tehnologije ili streljiva te da se pridržavaju uzastopnih RVSUN-ova kojima se jasno zabranjuje svaki izvoz ili uvoz oružja koji uključuje DNRK. Unija je također osudila svaku vojnu potporu koju je DNRK pružio agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine, ponovno ističući svoju duboku zabrinutost zbog izvješća o prijenosima oružja iz DNRK-a Rusiji.

(5) Visoka predstavnica, zajedno s ministrima vanjskih poslova Australije, Francuske, Italije, Japana, Kanade, Novog Zelanda, Njemačke, Republike Koreje i Ujedinjene Kraljevine i državnim tajnikom Sjedinjenih Američkih Država, 31. svibnja 2024. dala je zajedničku izjavu u kojoj je izrazila ozbiljnu zabrinutost u pogledu produbljivanja suradnje DNRK-a i Rusije, čime se krši više RVSUN-ova, te je osudila veto Rusije na RVSUN za produljenje mandata Skupine stručnjaka Ujedinjenih naroda (UN) koja podupire Odbor VSUN-a osnovanog RVSUN-om 1718 (2006), čime se nastoji svim državama članicama UN-a uskratiti objektivne i neovisne informacije i smjernice koje su im potrebne za provedbu obvezujućih RVSUN-ova koji se odnose na DNRK.

([1]) Uredba Vijeća (EU) 2017/1509 od 30. kolovoza 2017. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 329/2007 (SL L 224, 31.8.2017., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1509/oj).

(6) Visoka predstavnica 30. listopada 2024. dala je izjavu u kojoj potvrđuje da prisutnost nekoliko tisuća vojnika DNRK-a na ruskom tlu koji surađuju s ruskom vojskom predstavlja očito kršenje Povelje UN-a i više RVSUN-ova.

(7) Visoka predstavnica 31. listopada 2024. dala je izjavu u kojoj osuđuje lansiranje interkontinentalnog balističkog projektila od strane DNRK-a tog dana te je pozvala sve države članice UN-a, a posebno članice VSUN-a, da osiguraju potpunu provedbu sankcija UN-a i potaknu DNRK da prestane s nezakonitim djelovanjima, da se suzdrži od daljnjeg eskalacije vojnih napetosti i da se vrati diplomaciji.

(8) U svojim zaključcima od 18. lipnja 2026. Europsko vijeće snažno je osudilo raspoređivanje vojnih snaga DNRK-a u ratu protiv Ukrajine, kao i kontinuiranu vojnu potporu koju DNRK, Iran i Bjelarus pružaju Rusiji.

(9) Vijeće je ozbiljno zabrinuto zbog kontinuiranih aktivnosti DNRK-a povezanih s nuklearnim oružjem i balističkim projektilima kojima se krše i očito ne poštuju relevantni RVSUN-ovi, kao i zbog daljnjeg produbljivanja suradnje DNRK-a i Rusije, uključujući zapošljavanje radnika iz DNRK-a u Rusiji, uspostavu komercijalnih zajedničkih pothvata i trgovinu „oružje za naftu” između DNRK-a i Rusije. Takvom suradnjom DNRK-a i Rusije nameće se ozbiljna prijetnja međunarodnom miru i sigurnosti te krše sankcije koje je VSUN uveo.

(10) S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi tri osobe i četiri subjekta koji pomažu u izbjegavanju sankcija UN-a i krše sankcije koje je VSUN uveo, odgovorni su za programe DNRK-a povezane s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništenje ili podupiru, promiču ili sudjeluju u nabavi koja bi mogla doprinijeti tim programima trebalo uvrstiti na popise osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja navedene u prilozima priloga XV. i XVI. Uredbi (EU) 2017/1509.

(11) Uredbu (EU) 2017/1509 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilozi XV. i XVI. Uredbi (EU) 2017/1509 mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 12. listopada 2026.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS

PRILOG

Uredba (EU) 2017/1509 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog XV. naslovljen „Popis osoba, subjekata i tijela iz članka 34. stavaka 1. i 3.” mijenja se kako slijedi:

(a) pod naslovom „(a) Fizičke osobe uvrštene na popis u skladu s člankom 34. stavkom 4. točkom (a)” dodaje se sljedeći unos:

	Ime (i moguća druga imena)	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
„40.	RI Song Jin 리성진	RI Song-jin; RI Seong Jin;	Mjesto rođenja: DNRK Državljanstvo: DNRK Spol: muški Funkcija ili zanimanje: istraživač u Nacionalnoj upravi DNRK-a za zrakoplovnu i svemirsku tehnologiju (NATA); dužnosnik u Glavnom uredu DNRK-a za projektile Povezani subjekti: DPRK National Aerospace Technology Administration (Nacionalna uprava za zrakoplovno-svemirsku tehnologiju DNRK-a) (NATA) DPRK Missile General Bureau (Glavni ured DNRK-a za projektile)	12.10.2026.	U svojstvu istraživača u Nacionalnoj upravi DNRK-a za zrakoplovno-svemirsku tehnologiju (NATA), subjektu koji je UN uvrstio na popis zbog sudjelovanja u razvoju svemirske znanosti i tehnologije DNRK-a, uključujući lansiranja satelita i raketa nosača, te kao dužnosnik u Glavnom uredu DNRK-a za projektile, Ri Song Jin bio je u pratnji Kim Jong Una u prosincu 2023. tijekom inspekcije tvornice za koju je poznato da proizvodi balističke projektile kratkog dometa. Također je primijećeno da je Ri Song Jin bio stacioniran u Rusiji u blizini bojišnice s Ukrajinom te je nosio rusku vojnu uniformu uz ruskog vojnika. Ri Song Jin je bio raspoređen na to područje kao tehničar koji podupire rusku upotrebu projektilâ DNRK-a u kontekstu sve veće vojne suradnje između DNRK-a i Rusije. Time je Ri Song Jin odgovoran za programe DNRK-a povezane s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništenje, među ostalim pružanjem potpore tim programima ili njihovim promicanjem, te djeluje prema uputama subjekta koji je Odbor Vijeća sigurnosti UN-a osnovan na temelju RVSUN-a 1718 (2006) uvrstio na popis kao odgovornog za programe DNRK-a povezane s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništenje, među ostalim pružanjem potpore tim programima ili njihovim promicanjem.”

(b) pod naslovom „(f) Pravne osobe, subjekti i tijela uvršteni na popis u skladu s člankom 34. stavkom 4. točkom (c)” dodaje se sljedeći unos:

	Ime	Drugo ime	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
„3.	Paekyangsan Shipping Co Ltd		IMO broj: 6029462 Povezani subjekt (plovilo): PAEK YANG SAN 1 (IMO: 9129653)	12.10.2026.	Društvo Paekyangsan Shipping Co Ltd upravlja plovilom Paek Yang San 1 koje plovi pod zastavom DNRK-a i koje je uključeno u pošiljke rafiniranih naftnih derivata iz Rusije u DNRK, čime se krši RVSUN 2397 (2017), u kontekstu trgovine ‚oružje za naftu’ između DNRK-a i Rusije. Društvo Paekyangsan Shipping Co Ltd stoga sudjeluje u nabavi zaliha koje bi mogle doprinijeti programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim projektilima ili drugim oružjem za masovno uništenje.”

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/2278/oj

2. Prilog XVI. naslovljen „Popis osoba, subjekata i tijela iz članka 34. stavaka 1. i 3.” mijenja se kako slijedi:

(a) pod naslovom „(a) Fizičke osobe” dodaju se sljedeći unosi:

	Ime (i moguća druga imena)	Identifikacijski podaci	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
„34.	Anna Nikolaevna AKINSHINA Áнна Николáевна АКИ́НЬШИНА	Glavna izvršna direktorica (CEO) društva Samolet Group of Companies PJSC Datum rođenja: 4.2.1985. Državljanstvo: rusko Spol: ženski Povezani subjekti: Samolet Group of Companies PJSC	12.10.2026.	U svojstvu glavne izvršne direktorice društva Samolet Group, velikog ruskog društva za razvoj nekretnina, Anna Akinshina odgovorna je za upravljanje tim društvom i aktivnosti tog društva, koje je zapošljavalo radnike iz DNRK-a u svojim građevinskim projektima u Vladivostoku u Ruskoj Federaciji, čime se kršene sankcije koje je VSUN uveo i kojima se zabranjuje raspoređivanje državljana DNRK-a u inozemstvo jer bi prihodi koje ostvare radnici iz DNRK-a u inozemstvu mogli doprinijeti programima za nuklearno oružje i balističke projektile DNRK-a. Stoga Anna Akinshina pomaže u izbjegavanju sankcija UN-a i krši odredbe RVSUN-a 2397 (2017).
35.	Vladimir Aleksandrovich SOKOLOV Владимир Александрович СОКОЛОВ	Osnivač i predsjednik društva Black Horse Datum rođenja: 29.1.1985. Mjesto rođenja: Yuzhno-Sakhalinsk, Sakhalin region, Russian Federation (Ruska Federacija) Državljanstvo: rusko Spol: muški Povezani subjekti: Limited Liability Company PCC ‚Black Horse’ Limited Liability Company ‚Golden Autumn’ Agroholding	12.10.2026.	U svojstvu predsjednika ruskog holding društva Black Horse, uključujući njegovo društvo kćer Golden Autumn Agroholding, Vladimir Sokolov promiče je i olakšava projekte trgovinske i industrijske suradnje u kojima sudjeluje DNRK. U travnju 2026. Sokolov je javno najavio uspostavu zajedničkog projekta industrijskog ulaganja DNRK-a i Rusije u Primorski kraj, Ruska Federacija, preko društva Black Horse i njegova društva kćeri. Time Vladimir Sokolov pomaže u izbjegavanju sankcija UN-a i krši sankcije koje je uveo VSUN, posebno odredbe RVSUN-a 2375 (2017).”;

(b) pod naslovom „(b) Pravne osobe, subjekti i tijela” dodaju se sljedeći unosi:

	Naziv (i mogući drugi nazivi)	Lokacija	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
„12.	‚Samolet Group of Companies' PJSC ПАО ‚Группа Самолет'	Adresa: 121552, Moscow (Moskva), Yartsevskaya st, 19, 6 floor, block B, Russian Federation (Ruska Federacija) Mjesto registracije: Russian Federation (Ruska Federacija) BIN/OGRN (ruski matični broj iz trg. registra): 1187746590283 INN (ruski porezni identifikacijski broj) / PIB: 9731004688 Povezana osoba: Anna Nikolaevna Akinshina	12.10.2026.	Samolet Group veliko je rusko društvo za razvoj nekretnina koje zapošljava radnike iz DNRK-a u svojim građevinskim projektima u Vladivostoku u Ruskoj Federaciji, čime se krše sankcije koje je uveo VSUN kojima se zabranjuje raspoređivanje državljana DNRK-a u inozemstvo jer bi prihodi koje ostvaruju radnici DNRK-a u inozemstvu mogli doprinijeti programima DNRK-a za nuklearno oružje i balističke projektile. Time društvo Samolet Group pomaže u izbjegavanju sankcija UN-a i krši odredbe RVSUN-a 2397 (2017).

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/2278/oj

	Naziv (i mogući drugi nazivi)	Lokacija	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
13.	Limited Liability Company PCC ‚Black Horse' ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПКФ ‚БЫЗКХОЗ'	Adresa: 141804, Moscow Region, Dmitrov District, Dmitrov, Likova St., Building 10, Office 16, Russian Federation (Ruska Federacija) Mjesto registracije: Russian Federation (Ruska Federacija) BIN/OGRN (ruski matični broj trg. registra):1165007050064 INN (ruski porezni identifikacijski broj) / PIB: 5007096798 KPP (šifra razloga porezne registracije): 500701001 Povezana osoba: Vladimir Aleksandrovich Sokolov Povezani subjekti: LLC ‚Golden Autumn' Agroholding	12.10.2026.	Black Horse rusko je holding društvo na čelu s Vladimirom Aleksandrovichom Sokolovom. Svojim komercijalnim aktivnostima i svojim društvom kćeri Golden Autumn Agroholding društvo Black Horse promiče i olakšava projekte gospodarske i industrijske suradnje u kojima sudjeluje DNRK. Društvo Black Horse izvozi proizvode u DNRK i utvrđuje DNRK kao prioritetno komercijalno tržište. Preko svojeg društva kćeri društvo Black Horse sudjeluje u zajedničkom industrijskom i investicijskom projektu s DNRK-om. Time društvo Black Horse pomaže u izbjegavanju sankcija UN-a i krši sankcije koje je uveo VSUN, posebno odredbe RVSUN-a 2375 (2017).

	Naziv (i mogući drugi nazivi)	Lokacija	Datum uvrštenja na popis	Obrazloženje
14.	Limited Liability Company ‚Golden Autumn' Agroholding ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ АГРОХОЛДИНГ ‚ЗОЛОТАЯ ОСЕНЬ'	Adresa: 109316, 47 Volgogradsky Avenue, Tekstilshchiki district, Moscow (Moskva), Russian Federation (Ruska Federacija) Mjesto registracije: Russian Federation (Ruska Federacija) BIN/OGRN (ruski matični broj trg. registra): 1237700389893 INN (ruski porezni identifikacijski broj) / PIB: 9722047759 KPP (šifra razloga porezne registracije): 772201001 Povezana osoba: Vladimir Aleksandrovich Sokolov Povezani subjekti: LLC PCC ‚Black Horse'	12.10.2026.	Golden Autumn Agroholding rusko je društvo i društvo kći holding društva Black Horse, na čelu s Vladimirom Aleksandrovichom Sokolovom. Društvo Golden Autumn Agroholding izvozi proizvode u DNRK i sudjeluje u zajedničkom industrijskom i investicijskom projektu s DNRK-om. Time društvo Golden Autumn Agroholding pomaže u izbjegavanju sankcija UN-a i krši sankcije koje je uveo VSUN, posebno odredbe RVSUN-a 2375 (2017).”

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/2278/oj